

## SIMPLE REQUEST FOR QUOTATION/PROFORMA

1. RFQ No. , et Date d'émission	RFQ No: <b>RFQ-AVANSE-2019-509</b> , Date d'émission: <b>10 septembre 2019</b>				
2. Synopsis	DAI, contractant de l'USAID met en œuvre le programme Haïti Feed the Future Corridor Nord (HFTFNC). DAI invite les fournisseurs qualifiés à soumettre des proformas pour <b>acquisition de motos trois roues</b> en faveur de DAI/FTF sis à Rue Gérard, # 2, babiole/ Breda, Haut du Cap, Cap-Haitien, Haïti.				
3. Bureau / Adresse physique pour soumission des proformas	Veuillez soumettre les propositions à la réception de nos locaux sis à Rue Gérard, # 2, babiole/ Breda, Haut du Cap, Cap-Haitien, Haïti ou <b>local sis à Pétion-Ville, Plaza GN, #48 rue Metellus, suite 204.</b> , ou par email à l'attention de DAI. Prière d'inclure "Quote pour <b>RFQ-AVANSE-2019-509</b> " sur l'enveloppe scellée ou dans l'intitulé de l'email.				
4. Contact	Date de réception des questions: <b>12 septembre 2019</b> Email pour demander vos questions : HAITITF_Procurement@dai.com				
5. Réception des offres	<b>Date de réception des offres: 18 septembre 2019</b>  <b>Email pour envoyer votre offre: avanse_procurementbids@dai.com</b>				
6. Type de marché <i>Issuance of this RFQ in no way obligates DAI for an award.</i>	<b>Bon d'achat à prix fixe</b>				
7. Spécifications techniques et exigences d'acceptation technique	<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="width: 5%; text-align: center;">#</th> <th style="text-align: center;">Description</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td style="text-align: center;">1</td> <td>Motocyclettes 3 roues avec bac de transport 200cc ou 250cc selon le modèle à l'annexe A</td> </tr> </tbody> </table>	#	Description	1	Motocyclettes 3 roues avec bac de transport 200cc ou 250cc selon le modèle à l'annexe A
#	Description				
1	Motocyclettes 3 roues avec bac de transport 200cc ou 250cc selon le modèle à l'annexe A				
8. Critères de sélection	Le marché sera accordé à l'offrant avec l'offre la plus compétitive, techniquement acceptable et qui répond aux exigences du RFQ.				
9. Instructions générales aux soumissionnaires	<ul style="list-style-type: none"> <li>Les offres tardives seront rejetées, sauf dans des circonstances exceptionnelles, à la discrétion de DAI.</li> <li>Les offrants doivent présenter une proposition écrite et complète en copie dure ou par email en français. Les offres verbales ne seront pas considérées. Veuillez inclure sur l'enveloppe scellée «<b>RFQ-AVANSE-2019-509</b>».</li> <li>Les offrants doivent confirmer par écrit que l'initiateur comprend parfaitement que leur proposition doit être valide pour une période de trente (30) jours.</li> <li>Taxe sur valeur ajoutée devrait apparaître sur une ligne séparée</li> <li>Ces achats sont admissibles à l'exonération de la TCA dans le cadre du contrat principal DAI.</li> </ul>				
10. Détermination et Responsabilité des offrants	<p>DAI est très prudente par rapport à son accord avec l'offrant, et devra être rassurée qu'il est un offrant responsable. Lors de l'évaluation de la responsabilité de l'offrant, les facteurs suivants sont pris en considération:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. L'offrant doit pouvoir prouver sa capacité à respecter les délais de livraison requis</li> <li>2. L'offrant doit fournir les documents légaux de La firme et l'évidence d'un numéro de DUNS (si nécessaire) :</li> </ol> <p>2.1 Patente</p>				

<p><b>11. Code Géographique:</b>  <i>937: USA, Haiti, and Countries listed "Developing Countries" other than "Advanced Developing Countries, excluding prohibited countries. A list of the "Developing Countries" as well as "Advanced Developing Countries" can be found at:</i>  <a href="http://www.usaid.gov/policy/ads/300/310maa.pdf">http://www.usaid.gov/policy/ads/300/310maa.pdf</a> and  <a href="http://www.usaid.gov/policy/ads/300/310mab.pdf">http://www.usaid.gov/policy/ads/300/310mab.pdf</a> respectively.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• DAI doit vérifier la source, la nationalité et l'origine, des biens et des services et d'assurer (dans la mesure du possible) que DAI ne va pas acheter des services en provenance des pays interdits énumérés par l'Office of Foreign Assets Control (OFAC) ou les pays sanctionnés. La liste actuelle des pays sous sanctions globales comprennent: Cuba, Iran, Corée du Nord, le Soudan et la Syrie. DAI est interdit de faciliter une transaction par un tiers si cette transaction serait interdite si elle est effectuée par DAI.</li> <li>• En soumettant une proposition en réponse à cet appel d'offre, les offrants confirment qu'ils ne violent pas la source et les exigences en matière de nationalité et que les services sont conformes au Code géographique et les exclusions pour les pays interdits.</li> </ul>
<p><b>12. Data Universal Numbering System (DUNS)</b></p>	<p>Toutes les organisations américaines et étrangères qui reçoivent des sous-traitants de premier rang / bons de commande d'une valeur de 25.000 \$ et plus on besoin d'obtenir un numéro DUNS avant la signature de l'accord. Les organisations sont exemptées de cette obligation si le revenu brut provenant de toutes sources dans l'année d'imposition précédente était de moins de 300.000 \$. DAI exige que les offrants signent la déclaration d'auto-certification si l'initiateur demande l'exemption pour cette raison.</p> <p>DAI va rentrer en contact avec le fournisseur sélectionné afin de lui envoyer les instructions d'obtention d'un numéro de DUNS ou pour la déclaration d'auto-certification.</p>
<p><b>13. Conformité et conditions</b></p>	<p>L'offrant doit être au courant des termes et conditions générales pour un prix résultant de ce RFQ. L'offrant choisi doit se soumettre à toutes les conditions de conformité énumérées ci-dessous.</p>
<p><b>14. Procurement Ethics</b></p>	<p>En soumettant une offre à DAI en vertu du présent appel d'offres, le fournisseur confirme le respect de cette norme et qu'aucune des tentatives n'a été faite pour influencer injustement le processus de sollicitation et ce à travers des pots de vin, des pourboires, des paiements de facilitation, la corruption, les conflits d'intérêts, de collusion ou de fraude. L'offrant reconnaît également que la violation de ces normes peut entraîner la disqualification et la suspension possible et exclusion par le gouvernement américain. Toutes ces tentatives ou pratiques doivent être signalées immédiatement, soit par le fournisseur ou par DAI aux contacts suivants</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Anonyme Hotline aux États-Unis +1503-597-4328,</li> <li>• site web - <a href="http://www.DAI.ethicspoint.com">www.DAI.ethicspoint.com</a>, ou</li> <li>• Envoyer un email à <a href="mailto:Compliance@dai.com">Compliance@dai.com</a></li> </ul> <p>En soumettant une offre, les offrants certifient également ne pas financer des terroristes ou des groupes soutenant le terrorisme. Une telle pratique constitue une pratique immorale et illégale</p>
<p><i>En soumettant une proposition, les offrants acceptent de se conformer pleinement aux termes et conditions ci-dessus et toutes les clauses fédérales américaines applicables du présent document, et seront invités à signer ces représentations et certifications lors de l'attribution.</i></p>	
<p><b>Representations and Certifications of Compliance</b></p>	
<p>1- <b>Liste Fédérale d'Exclusion des parties</b></p> <p>2- <b>Certification de Rémunération des dirigeants</b></p>	<p>- Le fournisseur sélectionné n'est actuellement pas exclu, suspendu ou jugé irrecevable pour une attribution d'un marché par un organisme fédéral.</p> <p>- FAR 52,204 à 10 nécessite DAI, en tant que maître de contrats du gouvernement fédéral américain, de signaler des niveaux de rémunération des cinq dirigeants de sous-traitance les mieux rémunérés à la responsabilisation de financement fédéral et de la loi sous-Award système de Transparency Report (FSRS)</p>

- 3- **Rappel du décret sur le Financement du terrorisme**- L'entrepreneur exécutif des États-Unis et la loi américaine interdit les transactions avec, et l'apport de ressources et de soutien aux individus et organismes liés au terrorisme. Il est de la responsabilité juridique de l'entrepreneur / bénéficiaire pour assurer le respect de ces décrets et des lois. Les bénéficiaires ne peuvent pas s'engager à, ou fournir des ressources ou le soutien, personnes et organisations liées au terrorisme. Pas de soutien ou des ressources peuvent être fournies à des personnes ou entités figurant sur les Specially Designated Nationals et Bloqué liste des personnes maintenues par le Trésor américain (ligne à [www.SAM.gov](http://www.SAM.gov)) ou la Liste des Nations Unies pour la sécurité de désignation (en ligne à l'adresse: [http://www.un.org/sc/committees/1267/aq\\_sanctions\\_list.shtml](http://www.un.org/sc/committees/1267/aq_sanctions_list.shtml)). Cette disposition doit être inclus dans tous les sous-traitants / sous récompenses attribuées en vertu du présent contrat.
  - 4- **La trafic des personnes** - Le titulaire ne peut pas faire le trafic des personnes (tel que défini dans le Protocole visant à prévenir, réprimer et punir le trafic des personnes, en particulier des femmes et des enfants, en plus de la Convention des Nations Unies contre la criminalité transnationale organisée), ou se procurer le commerce du sexe, et utiliser travail forcé au cours de la période de ce prix.
  - 5- **Certification et divulgation concernant le paiement à influencer certaines transactions fédérales** – L'offrant atteste qu'il est actuellement, et restera dans le respect des FAR 52.203 à 11, la certification et à la divulgation en matière de paiement à influencer certaines transactions fédérales.
  - 6- **Conflit d'organisation d'intérêt** - Les offrants certifient qu'ils sont conformes au FAR Part 9.5, conflits organisationnels d'intérêt. L'offrant atteste qu'il fournira toute information relative au conflit d'intérêt qui pourrait exister lors d'une transaction tout en soumettant un document écrit qui pourra décrire l'évolution de la situation.
- 
- 7- **Interdiction des installations distincts** – L'offrant atteste qu'il est conforme aux FAR 52.222-21, l'interdiction des installations distincts.
  - 8- **L'égalité des chances** – L'offrant atteste qu'il ne discrimine pas contre un employé ou demandeur d'emploi en raison de l'âge, le sexe, la religion, le handicap, la race, la couleur ou l'origine nationale.
  - 9- **Lois du travail** – L'offrant atteste qu'il est en conformité avec toutes les lois du travail..
  - 10- **Federal Acquisition Regulation (FAR)** – L'offrant atteste qu'il est familier avec la Fédéral Acquisition Régulation (FAR) et de ne pas violer les certifications requises dans les clauses applicables du FAR, y compris les certifications limitées en matière de lobbying, pots de vin , l'égalité des chances en matière d'emploi, l'action de l'affirmation, et les paiements pour influencer les opérations fédérales.
  - 11- **Conformité des employés** – Les offrants donnent une garantie qu'ils auront tous les employés, les entités et les personnes nécessaires pour fournir les services en rapport avec l'exécution d'un ordre d'achat de DAI pour se conformer aux dispositions de l'arrêté d'achat qui en résulte et à tous les fédéraux d'État et locaux , les lois et les règlements dans le cadre des travaux qui y sont associés

## Calendrier de Prix

#	Description	Lieu de livraison	Quantité demandée	Unité	Prix unitaire	Prix total en Gourdes
1	Motocyclettes 3 roues avec bac de transport 200cc ou 250cc selon le modèle à l'annexe A	Vertières, Cap-Haitien	22	each		
2				each		
<b>Coût de livraison</b>			<b>Coût des matériels</b>			
<b>Délai de livraison</b>			<b>Coût Total</b>			

Nous, soussignés, offrons la proposition ci-jointe conformément RFQ # RFQ-AVANSE-2019-509 date du \_\_\_\_\_ Notre proposition ci-jointe est pour le prix total de \_\_\_\_\_ (chiffre et en lettres)

Je certifie une durée de validité de \_\_\_\_\_ jours pour les prix offerts dans le prix ci-joint Horaire / Devis quantitatif. Notre proposition nous engage sous réserve des modifications résultant de toute discussion avec DAI.

Nous comprenons que DAI n'est pas tenue d'accepter toute proposition qu'elle reçoit

Signature autorisée:

Nom et titre du signataire:

Nom de l'entreprise:

Adresse:

Téléphone:

Email:

Sceau de la compagnie

*Annexe A*

